

**AFED**

Amis de la Forêt et de l'Environnement pour le Développement

B.P. 96 Goma / RDCongo

Tel. : 00243 813134 055

E-mail: [mtangala@yahoo.fr](mailto:mtangala@yahoo.fr)

**RAPPORT D' ACTIVITES**

**2001**

**Secteur environnemental**

**Goma, 2001**

## 0. **INTRODUCTION GENERALE**

L'ONG "AFED" (Amis de la Forêt et de l'Environnement pour le Développement) a fonctionné avec des structures restreintes autour des sites pilotes considérés comme points de redémarrage après une longue période de guerre.

C'est ainsi que le Centre Nutritionnel de Supplémentation de Mitumbala dans le Territoire de Masisi a joué un rôle catalyseur indéniable pour la relance des activités en sa qualité d'initiative communautaire d'envergure qui a permis de développer simultanément plusieurs activités environnementales.

L'appui financier, matériel et logistique reçu de l'ONG internationale World Vision en partenariat avec le PAM et l'UNICEF sur financement du Gouvernement Néerlandais a fourni à AFED les possibilités d'organiser des activités dans plusieurs secteurs environnementaux.

### I. **PRESENTATION DES SITES D'ACTIVITES**

L'Est de la RDCongo venant fraîchement des guerres (celle de libération en 1996 et celle de rectification en 1998) et connaissant encore de nombreuses poches d'insécurité (bandes armées) a été le théâtre d'une forte explosion de fléaux divers avec plusieurs effets multiplicateurs qui ont affaibli et profondément déséquilibré la population devenue victime des événements. Celle-ci a par conséquent souffert de déplacements multiples, perte de son pouvoir d'achat, carence nutritionnelle, etc qui l'ont rendue enfin responsable de plusieurs actes destructifs de l'environnement.

#### 1.1. **Dans le Territoire de Walikale**

Seul le chef-lieu du Territoire est resté accessible après le démembrement des villages périphériques ; quelques activités s'y organisaient pour relancer la vie en utilisant plus la voie aérienne pour atteindre l'entité.

Les guerres ont eu les impacts environnementaux positifs suivants : diminution de la chasse au gibier ainsi que de la pêche artisanale.

Par ailleurs, les impacts négatifs sur le plan environnemental se sont manifestés dans les secteurs ci-après : intensification des activités minières dans les aires protégées (Parc National de Kahuzi-Biega) et accroissement des espaces culturels causés par les fréquents déplacements des populations.

## **1.2. Dans le Territoire de Masisi**

Comme le chef-lieu du Territoire de Masisi était encore caractérisé par de affrontements entre groupes armés antagonistes, AFED s'est basée uniquement dans la Zone de Santé de Kirotshe en aire de santé de Mitumbala avec comme principale activité la réhabilitation nutritionnelle des populations vulnérables grâce à laquelle nous avons lancé et renforcé les messages écologiques à travers notre personnel permanent de terrain. En tout, 14 villages ont reçu nos animateurs écologistes en s'organisant en « comités écologiques villageois » autour du Centre Nutritionnel de Supplémentation de Mitumbala (CNS/Mitumbala).

Les impacts négatifs sur le plan environnemental datant de l'entrée massive des réfugiés rwandais de 1994 continuent à se manifester jusqu'à ces jours dans les secteurs ci-après : intensification des activités de déboisement dans les aires protégées (Parc National des Virunga) et accroissement des espaces culturels causés par les fréquents mouvements des populations.

### **Dans la Ville de Goma**

Une activité importante s'y est principalement développée, à savoir l'Observatoire de consommation des produits forestiers ainsi que l'administration d'AFED.

Il faut noter les impacts négatifs sur le plan environnemental caractérisés par l'accroissement de la demande en combustible d'origine ligneuse produit dans les aires protégées (Parc National des Virunga) tel que la braise et le bois de chauffe, le bois de construction d'une part, ainsi que l'affaiblissement du pouvoir de l'Etat devenu incapable d'assurer la protection du patrimoine écologique.

## **II. ACTIVITES REALISEES**

Les activités réalisées en 2001 par AFED ont favorisé la participation de la population aux activités de réhabilitation environnementale à travers certains sites pilotes organisés systématiquement autour du Centre Nutritionnel de Supplémentation de Mitumbala (CNS/Mitumbala) où nous avons utilisé une main-d'œuvre rémunérée jouissant des compétences techniques éprouvées.

## 1. Education environnementale

### **OBJECTIFS :**

Divulguer des messages susceptibles de vulgariser publiquement des informations pratiques et utiles sur des notions écologiques en vue de transformer les attitudes et les comportements des populations.

TABLEAU I

<b>Activités réalisées</b>	<b>Résultats obtenus</b>	<b>I.O.V.</b>	<b>Moyens de vérification</b>	<b>Observation</b>
Animation conscientisante (CNS/Mitumbala)	Réunions d'échange Formation et information sur des thèmes écologiques (arbre, sol,...)	14 réunions organisées 6 agents du CNS formés 210 mères des enfants malnutrits initiées aux techniques d'animation 14 villages intéressés 2 pépinières pilotes visitées	Compte rendu des réunions Listes de présence des participants Rapports d'activités Comportements acquis	Le contact régulier entre agents d'AFED affectés au CNS et les femmes accompagnant les enfants malnutrits est un cadre permanent d'observation mutuelle des changements sollicités
Conférences-débat (Goma)	Echanges organisés Thèmes débattus Activités communautaires	2 thèmes développés 4 écoles visitées 169 élèves sensibilisés 15 enseignants intéressés	Listes de présence Rapports de mission Lettres reçues	Plusieurs sollicitations nous sont parvenues malgré les contraintes liées au calendrier scolaire

	arrêtées			
Formation de stagiaire	Affectation d'une stagiaire de l'ISIG (Inst. Sup. d'Informatique de Goma) Initiation aux techniques d'animation écologique	4 mois de stage professionnel 4 visites par ses encadreurs de stage 21 descentes sur terrain	Rapport de stage Cotation du stage Journal du stage Lettre d'affectation ISIG Brevet de fin de stage	La présence du matériel informatique a permis de produire le rapport de l'étudiante aux frais d'AFED.

Une activité illustrative organisée par des partenaires :

DATE	ENONCE DU SUJET	ORGANISATEUR(S)
22-28/06/2001	Participation à l'atelier sur l'évaluation des activités de WWF/PEVi-Kacheche autour du Parc National des Virunga de 1987 à 2001	WWF/PEVi-Kacheche ICCN

## **2.Reboisement**

### **OBJECTIFS :**

Diffuser des techniques de reforestation par des pratiques capables d'inciter la population à préserver l'arbre pour sa valeur écologique, sociale et économique.

**TABLEAU II**

<b>Activités réalisées</b>	<b>Résultats obtenus</b>	<b>I.O.V.</b>	<b>Moyens de vérification</b>	<b>Observation</b>
Installation d'un germo-pépinière à Kobokobo/Mitumbala	Acquisition gratuite du terrain pour les activités Préparation du sol Semis en sachets Entretien de la pépinière Traitement des plantules	18 paysans formés en technique de tenue de pépinière (13 H + 5 F) Matériel affecté à la pépinière Construction coffrage Pose de l'ombrière 10700 plants d'espèces fruitières 410 plants d'espèces agro-forestières 7650 plants d'espèces forestières 119 tours d'arrosage 2 tours de pulvérisation en bactéricides et en fongicides 7 jours de repiquage	Listes de présence aux activités Rapports de mission Compte rendu des réunions Inventaire du matériel Recettes réalisées dans les travaux parallèles (vente des produits maraîchers)	La position du terrain entre deux ruisseaux est un facteur de facilitation ainsi que la possibilité de combiner les activités
Distribution des plantules	Réunions de distribution Droits des membres	18760 plantules distribuées 12 jours de suivi/transport	Liste des bénéficiaires Rapport de distribution Rapport de croissance	Des cas de vols ont été constatés dans la pépinière

Préparation des semences locales	Apprentissage des techniques de conditionnement des semences Récolte des semences	5 jours de récolte des semences 17 kg de semences conservées	Rapport d'activités Liste des participants Site de stockage	Cette activité vise la réduction des coûts liés à l'obtention des semences exotiques
----------------------------------	--	---	---	--

### **3. Apiculture**

#### **OBJECTIFS :**

Promouvoir et diffuser les techniques traditionnelles par l'amélioration de la forme des ruches locales en privilégiant la professionnalisation des acteurs en apiculture exploitée dans sa valeur écologique, sociale et économique.



**TABLEAU III**

<b>Activités réalisées</b>	<b>Résultats obtenus</b>	<b>I.O.V.</b>	<b>Moyens de vérification</b>	<b>Observation</b>
Visite des ruches locales (Mitumbala)	Réunions d'échange Exposé sur les techniques de fabrication locale Démonstration des techniques d'entretien et de récolte du miel	18 paysans informés sur les techniques de travail des apiculteurs 4 membres d'AFED initiés à l'entretien des ruches et à la récolte du miel 18 sites actifs inventoriés	Listes de présence Rapport d'activités P.V. des réunions Aménagement d'un site apicole pilote à Kobokobo	La production n'a pas eu lieu car il fallait corriger les erreurs et soigner les abeilles
Information sur l'abeille	Présentation des habitants et des produits de la ruche Facteurs quantitatifs et qualitatifs de la production Techniques de traitement du miel	1 réunion organisée 2 récoltes réalisées en groupe 1 séance de comparaison des produits tenue	Liste de présence Rapport de la réunion Techniques de conditionnement et de conservation du miel	Le paysan, praticien formateur a reçu le concours externe d'un encadreur ponctuel professionnel contacté à cet effet
Professionnalisation des	Intégration des activités	1 voyage d'échange organisé	Rapport de	Les apiculteurs sont devenus

apiculteurs	apicoles dans AFED Organisation de l'épargne sur les produits apicoles	dans 3 villages voisins 1 cotisation amorcée entre apiculteurs 15, 5 \$ en caisse	mission Avoir en caisse Fiches de cotisations	des membres effectifs d'AFED
-------------	---	---	---	------------------------------

#### **4. Surveillance environnementale**

##### **OBJECTIFS :**

Organiser des statistiques à travers des stations de comptage des produits forestiers consommés par la population dans la Ville de Goma en vue d'évaluer le degré de la déforestation causée par la pression humaine sur les ressources naturelles et son impact aussi bien écologique, social qu'économique.

**TABLEAU IV**

<b>Activités réalisées</b>	<b>Résultats obtenus</b>	<b>I.O.V.</b>	<b>Moyens de vérification</b>	<b>Observation</b>
Mise en place d'un Observatoire de consommation des produits forestiers à Goma et affectation des agents	Formation aux techniques de récolte de données Identification des points stratégiques d'entrée	3 réunions organisées 2 agents affectés 7.539 sacs de braise comptés en décembre 11044 fagots de bois de	Liste de présence P.V. de réunions Rapports mensuels 40,00 \$ payés comme primes	L'activité de comptage proprement dit a débuté en décembre 2001

<p>pointeurs</p>	<p>des produits forestiers à Goma</p> <p>Visite aux sites de carbonisation (Sake, Kingi,)</p> <p>Affectation des agents pointeurs</p>	<p>chauffe enregistrés en décembre</p>	<p>Liste de paie</p> <p>Documents comptables</p>	
<p>Equipement et affectation des agents pointeurs</p>	<p>Distribution des fournitures de bureau aux agents affectés aux différents points d'observation</p>	<p>2 jeux de matériels de travail remis (2 calculatrices, 2 cartables, 2 écritoires, 6 stylos, etc.)</p> <p>2 jeux d'équipements de terrain remis (2 vélos, 2 imperméables, 2 paires de bottes, etc)</p>	<p>Décharges signées</p> <p>Documents comptables</p>	

## **5. Economie d'énergie (Foyer amélioré)**

### **OBJECTIFS :**

Vulgariser les techniques de l'économie de combustible pour la production d'énergie par des procédés et normes écologiques par la promotion du foyer amélioré à base des statistiques sur la consommation des produits forestiers par les populations encadrées dans les centres nutritionnels pour des besoins de la cuisine communautaire.

**TABLEAU V**

<b>Activités réalisées</b>	<b>Résultats obtenus</b>	<b>I.O.V.</b>	<b>Moyens de vérification</b>	<b>Observation</b>
Mise en place d'un dispositif de foyer amélioré de taille industrielle pour la cuisine communautaire au Centre Nutritionnel de Supplémentation d' AFED à Mitumbala	Formation aux techniques d'économie en combustibles ligneux Diminution de consommation en bois de chauffe Affectation des agents permanents à la cuisine	20 réunions organisées 2 agents affectés 156 m3 (30 %) de bois de chauffe utilisés au lieu de 520 m3 4 grandes marmites employées 2 fours montés	Liste de présence P.V. de réunions Rapports mensuels Liste de paie Documents comptables Cubage de bois délivrés Bon de livraison de bois de chauffe	La cuisine communautaire de Mitumbala a nourri par an en moyenne 960 enfants mal nourris et 48 femmes allaitantes et enceintes en deux repas chauds journaliers (ration humide) et une ration sèche hebdomadaire
Equipement de la cuisine communautaire et affectation de deux cuisinières à Mitumbala	Distribution des intrants Entretien du matériel Travaux au feu et préparation taillage de bois	Des jeux de matériels et ustensiles de cuisine remis Des jeux de couvert remis	Décharges signées Documents comptables Inventaire effectué	Des kits renouvelables ont été fournis et remplacés en cas de nécessité

### III . Avantages

Au cours de l'année 2001, certains membres d' AFED ont fourni un appui matériel non négligeable à l'association en la pourvoyant de plusieurs facilités en vue d'améliorer la qualité de son travail tant sur terrain que dans le secteur administratif.

En effet, un membre a dû offrir gracieusement un bureau, un dépôt et un matériel informatique de bureau à AFED (ordinateur et imprimante).

Un autre, par ailleurs, a prêté à l'organisation une jeep Land Cruiser pour les activités de terrain.

### IV. Contraintes

L'année 2001 a connu des difficultés liées à la guerre dans les milieux paysans où AFED devait encadrer ses membres. Malgré ces conditions particulières de travail, nous avons remarqué l'engouement des bénéficiaires à nos initiatives qui s'y sont impliqués totalement.

## CONCLUSION

AFED a contribué au redémarrage des activités de développement communautaire et de protection environnementale dans les sites où elle a œuvré au courant de toute l'année 2001 et a mis grandement à profit son partenariat avec les agences internationales et onusiennes en vue de réaliser ses objectifs en tant que structure d'appui aux initiatives paysannes.

Fait à Goma, le 11 janvier 2002

Pour AFED,

**MTANGALA LUMPU NSENGA**

**BIONDI KALONDWA MWINYA**

Clément

Coordinateur

Président du Conseil d'Administration

**AFED**

Amis de la Forêt et de l'Environnement pour le Développement

B.P. 96 Goma / RDCongo

Tel. : 00243 813134 055

E-mail: [mtangala@yahoo.fr](mailto:mtangala@yahoo.fr)

**RAPPORT D' ACTIVITES 2002**  
**Secteur environnemental**

Goma, 2002

## **I. INTRODUCTION GENERALE**

Les activités nutritionnelles soutenues par World Vision en partenariat avec l'ONG "AFED" (Amis de la Forêt et de l'Environnement pour le Développement) ont connu un déplacement vers des villages où notre structure n'est pas implantée. Cela a justifié la fermeture du secteur de réhabilitation nutritionnelle car la Zone de santé de Kirotshe transférait désormais les services jadis organisés à Mitumbala et à Bobandana respectivement à Kingi et à Minova où plusieurs cas de malnutrition étaient signalés.

Ainsi, AFED a poursuivi la consolidation de ses activités et initiatives tant communautaires qu'environnementales pour récupérer la dynamique déjà commencée en comptant sur la disponibilité des membres.

L'accroissement de l'appui financier, matériel et logistique de l'ONG internationale World Vision dans le Masisi en partenariat avec le PAM et l'UNICEF sur financement du Gouvernement Néerlandais dont bénéficiait AFED a permis de renforcer les initiatives sur terrain étant donné le dynamisme de ses membres soucieux de profiter de ce partenariat pour se prendre en charge.

## **II. PRESENTATION DES SITES D' ACTIVITES**

AFED a procédé par le renforcement de la sensibilisation de la population et sa mobilisation pour vulgariser les différentes techniques pouvant augmenter les capacités opérationnelles des membres sur les sites.

Le recours aux techniciens de WWF/PEVi-Kacheche pour la supervision mixte dans les sites d' AFED a permis de renforcer le message d'appropriation des différentes techniques acquises et d'accélérer le processus de prise en charge par les populations locales des notions reçues.

AFED victime de l'éruption volcanique du 17 janvier 2002 a été marquée par la psychose créée par ce sinistre qui l'a fragilisée en la privant de sa jeep qui facilitait

les activités de descente sur terrain et d'autres moyens matériels qui favorisaient la présentation en bonne et due forme ses documents.

**a. Dans le Territoire de Walikale**

En 2002, le Territoire a commencé à connaître une étape active en organisaient des activités de relance tant de la vie sociale que de la vie associative. Seule difficulté majeure à cette période a été le développement unilatéral de la voie aérienne restant toujours l'unique possibilité pour atteindre l'entité.

Un éveil des activités s'était fait remarquer dans un contexte caractérisé par la réinstallation et la réinsertion des populations locales aussi bien dans leurs villages respectifs qu'autour des carrières minières qu'elles exploitaient abusivement au grand mépris des normes légales.

Cela n'a pas manqué de justifier la forte dégradation et la destruction des écosystèmes forestiers dans et autour des aires protégées (Parc National de Kahuzi-Biega et forêts communautaires). C'est surtout à cette période que la presse a dénoncé l'exploitation et l'exportation illégales de coltan, de cassitérite, d'or, de wolframite, etc. doublées de l'extermination de nos bêtes sauvages (porcins, éléphants, singes, gorilles...).

**b. Dans le Territoire de Masisi**

AFED a organisé plusieurs activités dans la Zone de Santé de Kirotshé au sein de l'aire de santé de Mitumbala dans le secteur de la réhabilitation nutritionnelle des populations vulnérables où les messages écologiques ont été véhiculés grâce à la contribution de notre personnel permanent affecté sur terrain. En tout, 14 villages ont bénéficié de l'animation de la part de nos animateurs écologistes qui ont implanté des « comités écologiques villageois ».



Les activités de cuisine communautaire ont favorisé la diffusion des foyers améliorés à dimension industrielle au sein des Centres Nutritionnels, lesquels ont fait régulièrement recours au bois de chauffe. C'est ainsi que nous avons pu finalement justifier nos messages écologiques dans lesquels nous relevions régulièrement les impacts négatifs des activités des CNS l'environnement par des déboisements intensifs dans et autour des aires protégées (Parc National des Virunga).

### **c. Ville de Goma**

Les statistiques de l'Observatoire de consommation des produits forestiers qu' AFED organise sont sollicitées par le projet WWF appelé Programme Environnemental autour des Virunga, en sigle PEVi/Kacheche qui les prend en considération tout en acceptant d'échanger sur les techniques de récolte. A son niveau, il recueille nos données en les utilisant et les traitant de façon à les diffuser chacun selon ses relations respectives de partenariat.

Goma a vécu dans un contexte de traumatisme marqué par l'afflux massif des populations de l'intérieur de la Province du Nord-Kivu qui se sont brutalement installées en milieu urbain sans ressources en entraînant avec elles une vaste pression sur les ressources naturelles qui ont accru par conséquent une forte demande en combustible d'origine ligneuse provenant des aires protégées (Parc National des Virunga) tel que la braise, le bois de chauffe et le bois de construction dans le but d'ériger de nouvelles constructions en remplacement des habitations décimées par le volcan.

## **II. ACTIVITES REALISEES**

En 2002, AFED a intensément sollicité la participation des communautés de base pour que ses membres contribuent aux activités communautaires organisées et à celles de réhabilitation environnementale à travers ses structures opérationnelles que sont les Centres Nutritionnels de Supplémentation de Mitumbala et de Bobandana (CNS/Mitumbala et CNS/Bobandana) où existait une main-d'oeuvre rémunérée était déjà habituée aux activités d'animation environnementale.

## 1. Education environnementale

### OBJECTIFS :

Des échanges en public provoqués en vue de diffuser des messages sur des informations pratiques et utiles en rapport avec des notions écologiques susceptibles de transformer les attitudes et les comportements des populations.

**TABLEAU I**

<b>Activités réalisées</b>	<b>Résultats obtenus</b>	<b>I.O.V.</b>	<b>Moyens de vérification</b>	<b>Observation</b>
Animation conscientisante (CNS/Mitumbala et CNS/Bobandana)	Réunions d'échange Formation et information sur des thèmes écologiques (arbre, sol,...) Formation du groupe féminin d'animation PCF (Promotion Couple et Famille) à Mitumbala	11 réunions organisées 12 agents des CNS formés 311 mères des enfants malnutrits initiées aux techniques d'animation 27 villages intéressés 4 pépinières pilotes visitées	Compte rendu des réunions Listes de présence des participants Rapports d'activités Comportements acquis	Le contact régulier entre agents d'AFED affectés dans les deux CNS et les femmes accompagnant les enfants malnutrits a servi de cadre permanent d'observation mutuelle des changements sollicités
Conférences-débat (à Goma et à Sake)	Echanges organisés Thèmes débattus	6 thèmes développés 6 écoles visitées	Listes de présence Rapports de mission	Plusieurs sollicitations nous sont parvenues en vue de

	Activités communautaires arrêtées	1052 élèves sensibilisés 18 enseignants intéressés	Lettres reçues	revenir autant que possible
Formation de stagiaires	Affectation des stagiaires de l'ISEAF/Bweremana (Inst. Sup. d'Etudes Agronomiques et de Foresterie de Bweremana : 8 unités) et 2 stagiaires du CIDEP recommandés et affectés Initiation aux techniques d'animation écologique	4 mois de stage professionnel 2 visites par leurs encadreurs de stage 19 descentes sur terrain	Rapport de stage Cotation du stage Journal du stage Lettre d'affectation ISDR et Commission de Surveillance/Mumba Brevet de fin de stage	La présence des étudiants stagiaires de l'ISDR/Bukavu et des délégués du Centre de Santé de Mumba auprès d'AFED a permis de mettre à la disposition des structures partenaires des services de capacitation pour exploiter les feed-back

Ci-dessous, la présentation à titre illustratif de certains thèmes de conférences tenues par AFED en 2002 :

<b>DATE</b>	<b>ENONCE DU SUJET</b>	<b>PARTICIPANTS</b>	<b>PRESENTATEUR</b>
15/02/2002	L'expression des faits et réalités écologiques comme support idéologique de l'imaginaire littéraire	39 élèves 10 étudiants 4 fonctionnaires	Mtangala, Coordinateur d' AFED
08/03/2002	La fiction littéraire comme mode d'intégration du message écologique dans la conscience populaire	87 élèves 12 étudiants 6 fonctionnaires	Mtangala, Coordinateur d' AFED
12/03/2002	Les ressources naturelles d'origine végétale au service de la santé humaine	51 élèves 19 étudiants 4 invités	Kikudi Honoré, Phytothérapeute d' AFED
15/03/2002	La définition des urgences écologiques dans le contexte d'après l'éruption volcanique du 17 janvier 2002 à Goma	53 élèves 9 étudiants 11 fonctionnaires	Mtangala, Coordinateur d' AFED
19/03/2002	La fonction humano-centrique de la médecine naturelle	39 élèves 10 étudiants 6 fonctionnaires 3 invités	Kikudi Honoré, Phytothérapeute d' AFED
22/03/2002	L'impact de la plante naturelle sur les êtres vivants : magie ou savoir, don ou prodige ?	104 élèves 26 étudiants 7 fonctionnaires	Kikudi Honoré, Phytothérapeute d' AFED

A titre d'exemple, dans le tableau ci-dessous, quelques activités environnementales des partenaires auxquelles AFED a été associée :

DATE	ENONCE DU SUJET	ORGANISATEUR(S)
1-2/06/2002 17/01/2002 Lieu : Goma	Visite guidée du Volcan Nyiragongo après éruption volcanique du	DFGF/Europe Cosmos Notre Monde
26-30/07/2002	Atelier sur la conservation communautaire en faveur de cinq sites du patrimoine mondial de la République Démocratique du Congo <b>Exposé d' AFED</b> : « Enquête sur la consommation du bois de chauffe dans la Ville de Goma et reboisement autour du Parc National des Virunga » (Mtangala) Lieu : Beni	U NESCO WWF/PEVi-Kacheche
21-22/10/2002	Atelier d'appropriation du volet Techniques d'Economie d'Energie (TEE) par les associations partenaires de FIDA-GTZ Lieu : Goma	FIDA-GTZ
17-21/11/2002	Atelier d'évaluation des activités de FIDA-GTZ au Nord-Kivu : volets développement communautaire, foresterie et économie d'énergie Lieu : Beni	FIDA-GTZ
5-6/12/2002	Atelier de planification d'African Wildlife Fund (AWF), PICG (Programme International de Conservation de Gorilles) et CARPE (Programme	AWF PICG

	Régional de l'Afrique Centrale pour l'Environnement) Lieu : Kigali/Rwanda	CARPE
	Participation aux manifestations sur les Journées mondiales de : <b>l'Arbre, l'Eau, la Météorologie et l'Environnement</b>	Ministère de l'Environnement WWF/PEVi-Kacheche
30/10- 18/12/2002	8 émissions radiophoniques, réalisées, produites et animées par AFED dans le cadre du Collectif Local des Foyers Améliorés (COLOFA)	FIDA-GTZ

## **2.Reboisement**

### **OBJECTIFS :**

Le déficit forestier réhabilité par des travaux communautaires à l'aide des techniques capables d'inciter la population à préserver l'arbre pour sa valeur écologique, sociale et économique.

**TABLEAU II**

Activités réalisées	Résultats obtenus	I.O.V.	Moyens de vérification	Observation
Installation d'un germe-pépinière à Kobokobo/Mitumbala, un à Shasha et un à Bobandana	Acquisition gratuite des terrains pour les activités de reboisement Préparation du sol Semis en sachets Entretien de la pépinière Traitement des plantules Spécialisation des femmes rurales en techniques de tenue de pépinière	29 paysans formés en technique de tenue de pépinière (13 H + 16 F) Matériel affecté à la pépinière Construction coffrage Pose de l'ombrière 15683 espèces forestières produites 14334 espèces agroforestières produites 370 espèces fruitières produites 802 tours d'arrosage 6 tours de pulvérisation en bactéricides et en fongicides 30 jours de repiquage	Listes de présence aux activités Rapports de mission Compte rendu des réunions Inventaire du matériel Recettes sur les travaux connexes (vente des produits maraîchers) Recettes sur la vente des plantules	L'utilisation de la main-d'œuvre bénévole constituée des femmes ayant les enfants malnutris aux CNS facilité l'organisation des travaux de reboisement à Bobandana, tandis qu'à Mitumbala seuls les membres d'AFED Secrétaire Général en occupent en comité de base.
Distribution des plantules	Réunions de distribution Droits des membres	30387 plantules distribuées	Liste des bénéficiaires Rapport de croissance	Le personnel engagé aux travaux de pépinière sur le conseil du

		27 jours de suivi/transport	Rapport de distribution	partenaire n'a pas bénéficié de sa prime
Préparation des semences locales	Révision des techniques de conditionnement Récolte des semences	2 jours d'apport des semences aux sites 49 kg de semences stockées	Rapport d'activités Liste des participants Site de stockage	La diminution des coûts par les semences locales a fort augmenté la quantité et la qualité d'extrants (espèces adaptées)

### **3. Apiculture**

#### **OBJECTIFS :**

Les techniques traditionnelles promues et diffusées par l'amélioration de la forme des ruches locales en privilégiant la professionnalisation des acteurs en apiculture exploitée dans sa valeur écologique, sociale et économique.

#### **TABLEAU III**

<b>Activités réalisées</b>	<b>Résultats obtenus</b>	<b>I.O.V.</b>	<b>Moyens de vérification</b>	<b>Observation</b>
Visite des ruches locales autour des CNS (Mitumbala et Bobandana) et production	Réunions d'échange Exposition des ruches locales Information sur l'entretien et la récolte	4 villageois pourvus en encadreurs apicoles : initiés à l'entretien des ruches et à la récolte du miel	Listes de présence Rapport d'activités P.V. des réunions Aménagement de deux sites apicoles pilotes :	La production n'a pas été abondante parce que certaines ruches ont été défectueuses



	du miel	25 sites actifs inventoriés 3 litres de miel produits	un à Kobokobo, un à Minova	
Information sur l'abeille	Importance de l'abeille Formation du miel Aspect médicinal du miel	3 réunions organisées 2 récoltes réalisées 2 séances de comparaison des produits tenue	Liste de présence Rapport de la réunion Techniques de conditionnement et de conservation du miel	Le paysan, praticien formateur a reçu le concours externe d'un encadreur ponctuel professionnel contacté à cet effet
Professionnalisation des apiculteurs	Intégration des activités apicoles dans AFED Organisation de l'épargne sur les produits apicoles	1 voyage d'échange organisé dans 3 villages voisins 1 cotisation amorcée entre apiculteurs (mutualité) 12 \$ en caisse	Rapport de mission Avoir en caisse Fiches de cotisations	Les apiculteurs commencent à vendre leur produit par AFED

#### **4. Surveillance environnementale**

##### **OBJECTIFS :**

D'une part la récolte des statistiques renforcée à travers des stations de comptage des produits forestiers consommés par la population dans la Ville de Goma en vue d'évaluer le degré de la déforestation causée par la pression humaine sur les ressources

naturelles ayant un impact aussi bien écologique, social qu'économique, et d'autre part les visites organisées à domicile des animaux sauvages en captivité (singes en particulier et perroquets).

**TABLEAU IV**

<b>Activités réalisées</b>	<b>Résultats obtenus</b>	<b>I.O.V.</b>	<b>Moyens de vérification</b>	<b>Observation</b>
Mise en place d'un Observatoire de consommation des produits forestiers à Goma et affectation des agents pointeurs	Formation aux techniques de récolte de données Identification des points stratégiques d'entrée des produits forestiers à Goma Visite aux sites de carbonisation (Sake, Kingi,) Affectation des agents pointeurs	3 réunions organisées 2 agents affectés 177305 sacs de braise comptés de janvier en décembre 27191 fagots de bois de chauffe enregistrés de janvier en décembre	Liste de présence P.V. de réunions Rapports mensuels 40,00 \$ payés comme primes Liste de paie Documents comptables	L'activité de comptage proprement dit a débuté en décembre 2001
Equipement et affectation des agents pointeurs	Distribution des fournitures de bureau aux agents affectés aux différents points	2 jeux de matériels de travail remis (2 calculatrices, 2 cartables, 2 écritaires, 6	Décharges signées Documents comptables	

	d'observation	stylos, etc.) 2 jeux d'équipements de terrain remis (2 vélos, 2 imperméables, 2 paires de bottes, etc)		
Visites à domicile des singes et perroquets en captivité	Contact avec les détenteurs Questionnaire	7 singes visités 1 perroquet	Réponses au questionnaire Liste des bêtes visitées Relevé des symptômes Description clinique	

### **5. Economie d'énergie (Foyer amélioré)**

#### **OBJECTIFS :**

Les techniques de l'économie d'énergie vulgarisées par des procédés et normes écologiques par la promotion du foyer amélioré à base des statistiques sur la consommation des produits forestiers par les populations encadrées dans les centres nutritionnels pour des besoins de la cuisine communautaire.

**TABLEAU V**

<b>Activités réalisées</b>	<b>Résultats obtenus</b>	<b>I.O.V.</b>	<b>Moyens de vérification</b>	<b>Observation</b>
Mise en place d'un dispositif de foyer amélioré de taille industrielle pour la cuisine communautaire au Centre Nutritionnel de Supplémentation d' AFED à Mitumbala et à Bobandana	Formation aux techniques d'économie en combustibles ligneux Diminution de consommation en bois de chauffe Affectation des agents permanents à la cuisine	14 réunions organisées 4 agents affectés 312 m3 (30 %) de bois de chauffe utilisés au lieu de 1040 m3 8 grandes marmites employées 4 fours montés	Liste de présence P.V. de réunions Rapports mensuels Liste de paie Documents comptables Cubage de bois délivrés Bon de livraison de bois de chauffe	Les cuisines communautaires de Mitumbala et de Bobandana ont nourri par an en moyenne 1980 enfants mal nourris et 144 femmes allaitantes et enceintes en deux repas chauds journaliers (ration humide) et une ration sèche hebdomadaire
Equiperment de la cuisine communautaire et affectation de deux cuisinières à Mitumbala	Distribution des intrants Entretien du matériel Travaux au feu et préparation taillage de bois	Des jeux de matériels et ustensiles de cuisine remis Des jeux de couvert remis	Décharges signées Documents comptables Inventaire effectué	Des kits renouvelables ont été fournis et remplacés en cas de nécessité
Fabrication des foyers améliorés domestiques portatifs et fixes	Formation des femmes en montage des fours Emissions radiophoniques à la	37 fours portatifs fabriqués 15 fours fixes produits 8 émissions	Liste des participants Recettes réalisées sur la vente Prime au technicien	Les émissions radiophoniques ont permis d'établir un cadre d'échanges entre les bénéficiaires et notre technicien

	RTNC/Goma	hebdomadaires présentées à la RTNC/Goma	formateur Conducteur d'antenne à la RTNC/Goma	
--	-----------	---	---	--

## 6. Phytothérapie

### OBJECTIF :

Cultiver les plantes médicinales en faisant la promotion des soins naturels en vue de susciter la protection des ressources naturelles locales.

**TABLEAU VI**

Activités réalisées	Résultats obtenus	I.O.V.	Moyens de vérification	Observation
Mise en place à Goma d'un <b>Jardin pilote de plantes médicinales</b> avec affectation d'un pépiniériste permanent	Formation aux techniques de tenue de pépinière Identification des plantes et produits forestiers requis Récolte des essences médicinales sauvages	2 réunions organisées 1 agent affecté 12 essences cultivées 25 kg d'Artémisia récoltés, 3 de plantain, 1,6 d'aneth, etc. récoltés	Liste des visiteurs P.V. de réunions Rapports mensuels 14,00 \$ reçus des achats Liste des produits distribués Liste de paie	Les visites ont connaître plusieurs autres essences utilisées par les autres villages périphériques Les semences d' <b>Artémisia</b> ont été fournies par WWF/PEVi-Kacheche à AFED

	et exotiques		Documents comptables	
Equipement du jardin	Distribution des fournitures nécessaires Remise du matériel aratoire (balance, brouette, râteau, bêche, etc.)	1 jeux de matériels de travail remis (1 calculatrice, 1 cartable, 1 écritoire, stylos, etc.) 1 jeu d'équipements de terrain remis (1 tenue imperméable, 1 paire de bottes, etc)	Décharges signées Documents comptables Inventaire Rapport d'entretien	Le matériel a été donné par WWF/PEVi-Kacheche

### III . Avantages acquis

Au cours de l'année 2002, certains membres d' AFED ont fourni un appui matériel non négligeable à l'association en la pourvoyant de plusieurs facilités en vue d'améliorer la qualité de son travail tant sur terrain que dans le secteur administratif.

En effet, l'apport de certains membres s'est manifesté dans l'offre gracieuse à titre définitif des avantages suivants : un bureau et un matériel informatique de bureau à AFED (ordinateur et imprimante) tout en mettant à notre disposition un dépôt pour les vivres et non-vivres que PAM, UNICEF et World Vision mettaient à la disposition des Centres Nutritionnels d' AFED.

Un autre, par ailleurs, a prêté à l'organisation une jeep Land Cruiser pour les activités de terrain.

### IV. Contraintes

L'année 2002 a marqué un retour tacite de la paix dans la partie appelée « Bord du Lac Kivu » avec le redémarrage des activités humanitaires et de développement durable en permettant ainsi à AFED d'encadrer ses membres. Ces conditions ont favorisé de restaurer un bon climat de travail par l'engouement des bénéficiaires à participer pleinement et à contribuer parfaitement à nos diverses initiatives.

## CONCLUSION

Le partenariat entre AFED et les agences internationales et onusiennes a permis d'identifier les forces et faiblesses de notre structure aussi bien que de notre pouvoir d'intervention. Ainsi, plusieurs contacts ont été entrepris avec d'autres acteurs opérant localement en vue d'améliorer les prestations de notre personnel.

Les activités de développement communautaire et de protection environnementale dans les sites où a œuvré AFED au courant de toute l'année

2002 ont grandement favorisé la mise à profit du contexte pour de réaliser ses objectifs en tant que structure d'appui aux initiatives paysannes.

Fait à Goma, le 06 janvier 2003

Pour AFED,

**MTANGALA LUMPU NSENGA**

Clément

Coordinateur

**BIONDI KALONDWA MWINYA**

Président du Conseil d'Administration



**AFED**

Amis de la Forêt et de l'Environnement pour le Développement

B.P. 96 Goma / RDCongo

Tel. : 00243 813134 055

E-mail: [mtangala@yahoo.fr](mailto:mtangala@yahoo.fr)

**RAPPORT D' ACTIVITES 2003**

**Secteur environnemental**

**Goma, 2003**

## **I. INTRODUCTION GENERALE**

Les activités nutritionnelles soutenues par World Vision en partenariat avec l'ONG "AFED" (Amis de la Forêt et de l'Environnement pour le Développement) ont connu un déplacement vers des villages où notre structure n'est pas implantée. Cela a justifié la fermeture du secteur de réhabilitation nutritionnelle car la Zone de santé de Kirotshé transférait désormais les services jadis organisés à Mitumbala et à Bobandana respectivement à Kingi et à Minova où plusieurs cas de malnutrition étaient signalés.

Ainsi, AFED a poursuivi la consolidation de ses activités et initiatives tant communautaires qu'environnementales pour récupérer la dynamique déjà commencée dans le sens de l'intérêt de ses membres.

La cessation de l'appui financier, matériel et logistique de l'ONG internationale World Vision en partenariat avec le PAM et l'UNICEF sur financement du Gouvernement Néerlandais dont bénéficiait AFED n'a pas freiné ses initiatives sur terrain étant donné la volonté de ses membres de se prendre en charge.

2003 a été l'année de profondes restructurations d' AFED en application du diagnostic initié par le Réseau CREF. C'est aussi celle de sa participation active à la vie dudit réseau animé par son délégué, lequel en est l'animateur en qualité de premier Président du Conseil d'Administration.

## **II. PRESENTATION DES SITES D' ACTIVITES**

La sensibilisation de la population et sa mobilisation ont eu pour effet direct de maintenir les activités et de maximiser les leçons reçues au cours du temps.

Le passage de l'étape des urgences et d'action humanitaire à celle de développement durable a permis de renforcer le message d'appropriation des différentes techniques acquises dans le passé et d'auto-prise en charge des populations locales lesquelles s'engageaient à oublier la psychose créée par

l'éruption volcanique du 17 janvier 2002 ayant fragilisé AFED en la privant de sa jeep qui facilitait les activités de descente sur terrain.

#### **a. Dans le Territoire de Walikale**

En 2003, le Territoire s'est de plus en plus engagé dans la phase active en organisait des activités de relance de la vie sociale en général, et de la vie associative en particulier. Comme la voie aérienne restait toujours la seule pour atteindre l'entité, les délégués de Walikale ont été conviés aux réunions et autres activités d' AFED ou des partenaires à Goma tout en occasionnant des déboursements qui ont coûté cher à l'association en termes de charge et aux membres en termes de sacrifices.

La résurgence de nombreux affrontements par intermittence marquant les séquelles de la guerre n'ont pas découragé l'éveil des activités caractérisées par la réinstallation et la réinsertion des populations dans leurs villages respectifs.

Il faut noter d'importants dégâts créés sur le plan environnemental par la destruction des écosystèmes forestiers traduite particulièrement par l'intensification de l'extraction minière dans et autour des aires protégées (Parc National de Kahuzi-Biega et forêts communautaires) organisée par les représentants des seigneurs de guerre dans la région avec toutes les conséquences y afférentes. Walikale est devenu aujourd'hui synonyme de coltan, de cassitérite, d'or, de wolfram, etc. sans oublier l'extermination de nos bêtes sauvages et de nos différentes ressources naturelles logées dans nos forêts.

#### **b. Dans le Territoire de Masisi**

AFED a maintenu ses activités dans la Zone de Santé de Kirotshé au sein de l'aire de santé de Mitumbala tout en se retirant dans celle de Bobandana à la cessation des activités du secteur de la réhabilitation nutritionnelle des populations vulnérables en partenariat avec World Vision. C'est à travers ces activités médico-sociales que nous avons diffusé nos messages écologiques grâce à la contribution de notre personnel permanent affecté sur terrain. En tout, aux 14 premiers villages

se sont ajoutés 8 nouveaux sites villageois où nos animateurs écologistes et nutritionnistes ont constitué des « comités écologiques villageois ».

L'extension des activités de cuisine communautaire par l'organisation des Centres Nutritionnels a fait un grand recours au bois de chauffe pour finalement nous donner l'occasion de justifier nos messages écologiques relevant ainsi régulièrement les impacts négatifs de la cuisson des aliments sur l'environnement car les CNS contribuent massivement au déboisement dans et autour des aires protégées (Parc National des Virunga) autant qu'à l'accroissement des espaces rendus dangereux pour des raisons de recherche de terres arables.

### **c. Dans la Ville de Goma**

Les relevés statistiques de l'Observatoire de consommation des produits forestiers qu' AFED produisait ont fini par nous accrocher l'intérêt du partenaire, le projet WWF appelé Programme Environnemental autour des Virunga, en sigle PEVi/Kacheche ayant son siège à Goma qui a sollicité de recueillir nos données en vue de les utiliser et de les traiter de commun accord.

Les traumatismes des populations de l'intérieur de la Province du Nord-Kivu ont provoqué un exode rural assez remarquable qui a occasionné l'arrivée à Goma de nombreuses populations qui ont entraîné avec elles une vaste pression sur les écosystèmes vu l'accroissement de la demande en combustible d'origine ligneuse provenant des aires protégées (Parc National des Virunga) tel que la braise, le bois de chauffe et celle du bois de construction causée tant par l'érection de nouvelles constructions en remplacement des habitations décimées par le volcan que par les besoins en énergie du fait que le courant électrique est fort instable à Goma.

### **d. Dans la Ville de Butembo**

Un comité de base d' AFED s'est organisé récemment à Butembo pour contribuer aux activités de reboisement de cette jeune ville reconnue pour sa forte configuration démographique et sa renommée négative qui la fait passer pour un

centre actif caractérisé par un haut degré des activités destructrices des écosystèmes telle que la déforestation.

### **III. ACTIVITES REALISEES**

En 2003, AFED a sollicité intensément la contribution et la participation des communautés de base à toutes les activités tant communautaires que de réhabilitation environnementale en faisant plus particulièrement jouer les avantages qu'offraient ses structures opérationnelles que sont les Centres Nutritionnels de Supplémentation de Mitumbala et de Bobandana (CNS/Mitumbala et CNS/Bobandana) où nous disposions d'une main-d'œuvre rémunérée qui est habituée aux activités d'animation environnementale.

Après la rupture du partenariat avec World Vision, les animateurs d' AFED ont poursuivi normalement leurs activités consistant à consolider les acquis de cette collaboration et à valoriser les attentes des populations sur terrain. Les supervisions ont néanmoins diminué au niveau de la Coordination sans pour autant démotiver les membres grâce à la permanence des techniciens sur terrain et grâce à l'appui technique du Projet WWF qui a matérialisé notre partenariat par sa présence sur nos sites du Bord du Lac Kivu dans Masisi et dans la Ville de Goma.

## **1. Education environnementale**

### **OBJECTIFS :**

Des messages susceptibles de vulgariser publiquement des informations pratiques et utiles sur des notions écologiques sont divulgués en vue de transformer les attitudes et les comportements des populations.

**TABLEAU I**

<b>Activités réalisées</b>	<b>Résultats obtenus</b>	<b>I.O.V.</b>	<b>Moyens de vérification</b>	<b>Observation</b>
Animation conscientisante (CNS/Mitumbala et CNS/Bobandana)	Réunions d'échange Formation et information sur des thèmes écologiques (arbre, sol,...) Formation du groupe féminin d'animation PCF (Promotion Couple et Famille) à Mitumbala	11 réunions organisées 12 agents des CNS formés 311 mères des enfants malnutrits initiées aux techniques d'animation 27 villages intéressés 4 pépinières pilotes visitées	Compte rendu des réunions Listes de présence des participants Rapports d'activités Comportements acquis	Le contact régulier entre agents d'AFED affectés dans les deux CNS et les femmes accompagnant les enfants malnutrits a servi de cadre permanent d'observation mutuelle des changements sollicités
Conférences-débat (à Goma et à Sake)	Echanges organisés Thèmes débattus	7 thèmes développés 6 écoles visitées	Listes de présence Rapports de mission	Plusieurs sollicitations nous sont parvenues en vue de revenir

	Activités communautaires arrêtées	1052 élèves sensibilisés 18 enseignants intéressés	Lettres reçues	autant que possible
Formation de stagiaires	Affectation de 3 stagiaires de l'ISDR/Bukavu (Inst. Sup. de Développement Rural de Bukavu) et 2 auxiliaires recommandés de Mumba Initiation aux techniques d'animation écologique	4 mois de stage professionnel 2 visites par leurs encadreurs de stage 19 descentes sur terrain	Rapport de stage Cotation du stage Journal du stage Lettre d'affectation ISDR et Commission de Surveillance/Mumba Brevet de fin de stage	La présence des étudiants stagiaires de l'ISDR/Bukavu et des délégués du Centre de Santé de Mumba auprès d'AFED a permis de mettre à la disposition des structures partenaires des services de capacitation pour exploiter les feed-back

Ci-dessous, la présentation à titre illustratif de certains thèmes de conférences tenues par AFED en 2003 :

<b>DATE</b>	<b>ENONCE DU SUJET</b>	<b>PARTICIPANTS</b>	<b>PRESENTATEUR</b>
08/03/2003	La fiction littéraire comme mode d'intégration du message écologique dans la conscience populaire	87 élèves 12 étudiants 6 fonctionnaires	Mtangala, Coordinateur d' AFED
15/03/2003	La définition des urgences écologiques dans le contexte d'après l'éruption volcanique du 17 janvier 2002 à Goma	53 élèves 9 étudiants 11 fonctionnaires	Mtangala, Coordinateur D' AFED
22/03/2003	L'impact de la plante naturelle sur les êtres vivants : magie ou savoir, don ou prodige ?	104 élèves 26 étudiants 7 fonctionnaires	Kikudi Honoré, Phytothérapeute d' AFED
12/03/2003	Les ressources naturelles d'origine végétale au service de la santé humaine	51 élèves 19 étudiants 4 invités	Kikudi Honoré, Phytothérapeute d' AFED
19/03/2003	La fonction humano-centrique de la médecine naturelle	39 élèves 10 étudiants 6 fonctionnaires 3 invités	Kikudi Honoré, Phytothérapeute d' AFED

A titre d'exemple, dans le tableau ci-dessous, quelques activités environnementales des partenaires auxquelles AFED a été associée :



DATE	ENONCE DU SUJET	ORGANISATEUR(S)
8/03/2003	Célébration de la Journée Internationale de la femme : la problématique de la femme et de l'enfant pygmées ( <b>Modérateur</b> : le Coordinateur d'AFED) Lieu : Sake	PIDP(Progr.d'intégration et de Développement des Peuples Pygmées)
13-19/03/2003	Séminaire sur le <b>Système d'Information Géographique</b> (SIG) et la manipulation du <b>Global Positioning System</b> (GPS) pour la sauvegarde des ressources naturelles	WWF/PEVi-Kacheche ECNEF/Nord-Kivu MIKE et WCS/RDC
15/03/2003	La définition des urgences écologiques dans le contexte d'après l'éruption volcanique du <b>17 janvier 2002</b> à Goma	AFED
08/01- 30/04/2003	11 émissions radiophoniques hebdomadaires de 30 minutes chacune animées, produites et réalisées à la Station Provinciale de la RTNC/Goma	COLOFA AFED
20-30/03/2003	Célébration de la Semaine de la Francophonie sur le Thème : <b>Francophonie, Environnement et Paix</b> (Distribution dons d'AFED reçus du PNUE/Naïrobi aux lauréats) Lieu : Goma	AFED MUPE ADIC (Ass. des Daibétiques du Congo)
2003	Célébration des Journées Internationales de : <b>l'Eau, l'Arbre</b> et de <b>l'Environnement</b> Lieu : Goma	Projet WWF COSMOS/DFGF/Europe
	Enquête sur l'impact de l'éruption volcanique du 17 janvier 2002 sur les	

13-18/05/2003	écosystèmes du Parc National des Virunga-Secteur Sud ( <b>Chef de Mission</b> : Coordinateur d' AFED)	Projet WWF
31/07-01/08/2003	Séminaire sur la culture des champignons : aspects environnementaux et médicinaux	CODEZ ADIME
09/08/2003	Célébration de la Journée Internationale des Peuples Autochtones ( <b>Modérateur</b> : Coordinateur d' AFED) Lieu : Beni	PIDP LINAPYCO
16/08/2003	Impact de la médecine naturelle sur le traitement du VIH/Sida	GOTEC, PNUD
26-28/08/2003	Séminaire – atelier : Peuples autochtones pygmées, Paix et Réconciliation en République Démocratique du Congo ( <b>Modérateur</b> : Coordinateur d' AFED)	PIDP et CROIX-ROUGE Allemande
20-21/11/2003	Atelier sur la pharmacopée <b>Thème développé par AFED</b> : « La phytothérapie appliquée au traitement des animaux »	DIOBASS
2003	Abonnement à des revues et aux publications environnementales internationales : <b>Bees for Development, Actualités des Forêts tropicales, Unasyva, Spore</b> , etc.	CTA, UNESCO OIBT, FAO ...

Dans le tableau ci-dessous, quelques activités organisées par AFED dans le cadre du Réseau CREF :

<b>DATE</b>	<b>ENONCE DU SUJET</b>	<b>ORGANISATEUR(S)</b>
19-20/05/2003	Atelier de structuration du <b>Réseau CREF (Président élu</b> :Coordinateur d'AFED)	PAL
08/08/2003	Atelier d'information sur le Réseau CREF ( <b>Modérateur</b> : Coordinateur d'AFED)	Réseau CREF
20/10/2003	Réunion pédagogique préparatoire des termes de référence du diagnostic d'AFED	Réseau CREF
13/12/2003	Atelier de réflexion sur AFED dans le cadre de diagnostic participatif	Réseau CREF
30/12/2003	Rencontre avec le Ministre de l'Environnement, Conservation de la Nature, Eaux et Forêts de la République Démocratique du Congo Lieu : Goma	Réseau CREF

## **2.Reboisement**

### **OBJECTIFS :**

Des techniques de reforestation diffusées par des pratiques capables d'inciter la population à préserver l'arbre pour sa valeur écologique, sociale et économique d'une part, et d'inciter à la gestion rationnelle des ressources forestières d'autre part.

**TABLEAU II**

<b>Activités réalisées</b>	<b>Résultats obtenus</b>	<b>I.O.V.</b>	<b>Moyens de vérification</b>	<b>Observation</b>
<p>Installation d'un germo-pépinière à Kobokobo/Mitumbala, un à Shasha et un à Bobandana</p>	<p>Acquisition gratuite des terrains pour les activités de reboisement Préparation du sol Semis en sachets Entretien de la pépinière Traitement des plantules Spécialisation des femmes rurales en techniques de tenue de pépinière</p>	<p>29 paysans formés en technique de tenue de pépinière (13 H + 16 F) Matériel affecté à la pépinière Construction coffrage Pose de l'ombrière 11049 espèces forestières produites 9767 espèces agroforestières produites 180 espèces fruitières produites 358 tours d'arrosage 6 tours de pulvérisation en bactéricides et en fongicides 15 jours de repiquage</p>	<p>Listes de présence aux activités Rapports de mission Compte rendu des réunions Inventaire du matériel Recettes sur les travaux connexes (vente des produits maraîchers) Recettes sur la vente des plantules</p>	<p>L'utilisation de la main-d'œuvre bénévole constituée des femmes ayant les enfants malnutris aux CNS facilité l'organisation des travaux de reboisement à Bobandana, tandis qu'à Mitumbala seuls les membres d'AFED Secrétaire Général en occupent en comité de base.</p>
<p>Distribution des plantules</p>	<p>Réunions de</p>	<p>20996 plantules distribuées</p>	<p>Liste des bénéficiaires</p>	<p>Le personnel engagé aux travaux de</p>

	distribution Droits des membres	27 jours de suivi/transport	Rapport de croissance Rapport de distribution	pépinière sur le conseil du partenaire n'a pas bénéficié de sa prime
Préparation des semences locales	Révision des techniques de conditionnement Récolte des semences	2 jours d'apport des semences aux sites 49 kg de semences stockées	Rapport d'activités Liste des participants Site de stockage	La diminution des coûts par les semences locales a fort augmenté la quantité et la qualité d'extrants (espèces adaptées)

### **3. Apiculture**

#### **OBJECTIFS :**

Les techniques traditionnelles promues et diffusées par l'amélioration de la forme des ruches locales en privilégiant la professionnalisation des acteurs en apiculture exploitée dans sa valeur écologique, sociale et économique.

**TABLEAU III**

<b>Activités réalisées</b>	<b>Résultats obtenus</b>	<b>I.O.V.</b>	<b>Moyens de vérification</b>	<b>Observation</b>
Visite des ruches locales autour des CNS (Mitumbala et Bobandana) et production	Réunions d'échange Exposition des ruches locales Information sur	4 villageois formés au travail apicole 4 membres d'AFED initiés à l'entretien des	Listes de présence Rapport d'activités P.V. des réunions Aménagement de deux	La production n'a pas été abondante parce que certaines ruches ont été défectueuses

	l'entretien et la récolte du miel	ruches et à la récolte du miel 25 sites actifs inventoriés 4 litres de miel produits	sites apicoles pilotes : un à Kobokobo, un à Minova	
Information sur l'abeille	Importance de l'abeille Formation du miel Aspect médicinal du miel	3 réunions organisées 2 récoltes réalisées 2 séances de comparaison des produits tenue	Liste de présence Rapport de la réunion Techniques de conditionnement et de conservation du miel	Le paysan, praticien formateur a reçu le concours externe d'un encadreur ponctuel professionnel contacté à cet effet
Professionnalisation des apiculteurs	Intégration des activités apicoles dans AFED Organisation de l'épargne sur les produits apicoles	1 voyage d'échange organisé dans 3 villages voisins 1 cotisation amorcée entre apiculteurs 31, 3 \$ en caisse	Rapport de mission Avoir en caisse Fiches de cotisations	Les apiculteurs commencent à vendre leur produit par AFED

#### **4. Surveillance environnementale**

##### **OBJECTIFS :**

La récolte des statistiques renforcée à travers des stations de comptage des produits forestiers consommés par la population dans la Ville de Goma en vue d'évaluer le degré de la déforestation causée par la pression humaine sur les ressources naturelles ayant un impact aussi bien écologique, social qu'économique.

**TABLEAU IV**

<b>Activités réalisées</b>	<b>Résultats obtenus</b>	<b>I.O.V.</b>	<b>Moyens de vérification</b>	<b>Observation</b>
Mise en place d'un Observatoire de consommation des produits forestiers à Goma et affectation des agents pointeurs	Formation aux techniques de récolte de données Identification des points stratégiques d'entrée des produits forestiers à Goma Visite aux sites de carbonisation (Sake, Kingi,) Affectation des agents pointeurs	3 réunions organisées 2 agents affectés 278698 sacs de braise comptés de janvier en décembre 44092 fagots de bois de chauffe enregistrés de janvier en décembre	Liste de présence P.V. de réunions Rapports mensuels 40,00 \$ payés comme primes Liste de paie Documents comptables	L'activité de comptage proprement dit a débuté en décembre 2001

Equiperment et affectation des agents pointeurs	Distribution des fournitures de bureau aux agents affectés aux différents points d'observation	2 jeux de matériels de travail remis (2 calculatrices, 2 cartables, 2 écritaires, 6 stylos, etc.) 2 jeux d'équipements de terrain remis (2 vélos, 2 imperméables, 2 paires de bottes, etc)	Décharges signées Documents comptables	
---	--	---	---	--

### **5. Economie d'énergie (Foyer amélioré)**

#### **OBJECTIFS :**

Les techniques de l'économie d'énergie vulgarisées par des procédés et normes écologiques à l'aide de la promotion du foyer amélioré à base des statistiques sur la consommation des produits forestiers par les populations encadrées dans les centres nutritionnels pour des besoins de la cuisine communautaire.



**TABLEAU V**

<b>Activités réalisées</b>	<b>Résultats obtenus</b>	<b>I.O.V.</b>	<b>Moyens de vérification</b>	<b>Observation</b>
Mise en place d'un dispositif de foyer amélioré de taille industrielle pour la cuisine communautaire au Centre Nutritionnel de Supplémentation d' AFED à Mitumbala et à Bobandana	Formation aux techniques d'économie en combustibles ligneux Diminution de consommation en bois de chauffe Affectation des agents permanents à la cuisine	14 réunions organisées 4 agents affectés 312 m3 (30 %) de bois de chauffe utilisés au lieu de 1040 m3 8 grandes marmites employées 4 fours montés	Liste de présence P.V. de réunions Rapports mensuels Liste de paie Documents comptables Cubage de bois délivrés Bon de livraison de bois de chauffe	Les cuisines communautaires de Mitumbala et de Bobandana ont nourri par an en moyenne 1980 enfants mal nourris et 144 femmes allaitantes et enceintes en deux repas chauds journaliers (ration humide) et une ration sèche hebdomadaire
Equiperment de la cuisine communautaire et affectation de deux cuisinières à Mitumbala	Distribution des intrants Entretien du matériel Travaux au feu et préparation taillage de bois	Des jeux de matériels et ustensiles de cuisine remis Des jeux de couvert remis	Décharges signées Documents comptables Inventaire effectué	Des kits renouvelables ont été fournis et remplacés en cas de nécessité
Fabrication des foyers améliorés domestiques portatifs et fixes	Formation des femmes en montage des fours Emissions radiophoniques à la	37 fours portatifs fabriqués 15 fours fixes produits 8 émissions	Liste des participants Recettes réalisées sur la vente Prime au technicien	Les émissions radiophoniques ont permis d'établir un cadre d'échanges entre les bénéficiaires et notre technicien

	RTNC/Goma	hebdomadaires présentées à la RTNC/Goma	formateur Conducteur d'antenne à la RTNC/Goma	
--	-----------	---	---	--

## 6. Phytothérapie

### OBJECTIF :

Certaines plantes médicinales cultivées en faisant la promotion des soins naturels en vue de susciter la protection des ressources naturelles locales.

**TABLEAU V**

Activités réalisées	Résultats obtenus	I.O.V.	Moyens de vérification	Observation
Mise en place à Goma d'un <b>Jardin pilote de plantes médicinales</b> avec affectation d'un pépiniériste permanent	Formation aux techniques de tenue de pépinière Identification des plantes et produits forestiers requis Récolte des essences médicinales sauvages	2 réunions organisées 1 agent affecté 12 essences cultivées 25 kg d'Artémisia récoltés, 3 de plantain, 1,6 d'aneth, etc. récoltés	Liste des visiteurs P.V. de réunions Rapports mensuels 14,00 \$ reçus des achats Liste des produits distribués Liste de paie	Les visites ont connaître plusieurs autres essences utilisées par les autres villages périphériques Les semences d' <b>Artémisia</b> ont été fournies par WWF/PEVi-Kacheche à AFED

	et exotiques		Documents comptables	
Equipement du jardin	Distribution des fournitures nécessaires Remise du matériel aratoire (balance, brouette, râteau, bêche, etc.)	1 jeux de matériels de travail remis (1 calculatrice, 1 cartable, 1 écritoire, stylos, etc.) 1 jeu d'équipements de terrain remis (1 tenue imperméable, 1 paire de bottes, etc)	Décharges signées Documents comptables Inventaire Rapport d'entretien	Le matériel a été donné par WWF/PEVi-Kacheche

### III . Avantages acquis

Au cours de l'année 2003, certains membres d' AFED ont pratiqué les enseignements reçus dans le cadre de l'association relatifs à la tenue des pépinières, des foyers améliorés et de capitalisation des activités nutritionnelles diverses au profit des la réhabilitation environnementale.

L'apport de certains membres s'est manifesté dans le cadre d'encadrer les enfants malnutris, les femmes enceintes et allaitantes accueillis dans nos CNS et de se donner aux activités à titre bénévole.

### IV. Contraintes

L'année 2003 a été marquée par une conjugaison de beaucoup de possibilités créées par l'adhésion d' AFED au Réseau CREF, laquelle a été saluée par les membres comme voie de promouvoir la synergie à travers des activités humanitaires et de développement durable d'une part, et environnementales d'autre part.

## CONCLUSION

Les modifications et restructurations en cours au sein d' AFED sont issues des conseils reçus lors du diagnostic organisationnel et participatif du Réseau CREF, processus qui a été retardé par le règne de l'insécurité dans les sites où fonctionne notre structure.

Nous restons convaincu qu'AFED devra beaucoup attendre du Réseau CREF pour sa perfection dans un très proche avenir.

Fait à Goma, le 06 janvier 2004

Pour AFED,

**MTANGALA LUMPU NSENGA**

Coordinateur

**BIONDI KALONDWA MWINYA Clément**

Président du Conseil d'Administration